

جريدة محاکمه

جمعه ایرتسی

نومرو	شوال	سنه	نیسان	سنه	صحیفه
۸۱۸	۲۵	۱۳۱۲	۸	۱۳۱۱	۱۱۴۰۵

(اشبو غزته بهر هفته جمعه ایرتسی کونلری چیقار . سنه لکی درسعادت ایچون مجیدیه یکر می فروش)
 (حسابیله التمش غروشدر . طشره لر ایچون اون بش غروش پوسته اجرتی ضم اولنور . بهر)
 (نسخه سی ینه مجیدیه یکر می فروش اولمق اوزره یوزپاره یه هر یرده صاتیلور . درج اولنه جق)
 (اعلاناتک هر برندن بر مجیدیه اخذ اولنور . سنه لکنه مشتری اولمق استیانلر عدلیه نظارتی)
 (دأره سنده کأئن جریده محاکم اداره سنه مراجعت ایلیلدر)

قسم رسمی

(فی ۲۵ شوال سنه ۱۳۱۲ وفی ۸ نیسان سنه)
 (سنه ۱۱ تاریخنده بالجله ولایات استیناف)
 (محکمه سی مدعی عمومیلرینه ومدعی)
 (عمومی بولنیان محللر مدعی عمومی معاونلرینه)
 (یازیلان تحریرات عمومی صورتیدر)

مقاولات محررلری جانبندن تنظیم وتصدیق

اولنه جق اوراقلک اولامحررک اسم وشهرتیه
 محل اقامتی ثانیاقادینک وشاهدلرک اسم وشهرتی
 وصنعتلریله اقامتگاهنی ثالثا اوراقلک تنظیم اولندیفی
 محل ایله اومحکمک تابع اولدینی شهر وقضایک
 اسمنی ویوم تنظیم وتاریخی حای اولمسی لازم
 کلوب بونلری جامع دکسه غیر رسمی نظریله
 باقیله جفی نظامنامه مخصوصنک اون اوچنجی
 ماده سنک برنجی فقره سنده کوسترلدیکی کبی
 نظامنامه مذکورک اون برنجی واون ایکنجی
 ماده لرنده دخی بوبابده صراحت کافیله مندرج

اولدینی حالدہ بعض محللر مقاولات محررلرینک
بواصوله رعایت ایتیموب شاهدلرک اسم وشهرتی
ضبطنامہ یہ درج ایله اکفا ایتکده اولدقلری
استخبار قلمش وشونقضانہ معاملہ دن طولای
اوراق وسندات مصدقہ نک رسمیت حالی اکتساب
ایدہ میہ جکی طبعی اولسنہ کوره امر تصدیق
ذکر اولنان مواد نظامیہ تعریفانہ موافق صورتنده
اجراسی لزومی درکار بولنش اولقلہ بعد ماتنظیم
وتصدیق اولنه جق سندانک احراز رسمیت ایتسی
ایچون بوبایدہ کی حکم نظامہ تمامیلہ توفیق معاملہ یہ
دقت واعتنا اولنسنک مرکز والویه ایله قضاالرده
بولنان مقاولات محررلرکیرینہ تبلیغ وخطاری
ضمنندہ اشبو تحریراتک نسخ مطبوعه کافیه سی
لفاً ارسال قلمش اولدینی بیانیلہ شقه مخصوصه
ترقیمہ ابتدار اولندی .

قسم غیر رسمی

(محکمہ استیناف حقوق قسمی اعلاندن مابعد)

حساب اولنق اوزره محاسبه لرینک رؤیتہ و ماترم
مومی الیهمک ذمتلرینہ محسوباً خزینہ جلیله یہ
ایفا قلندیقی یورکی افندیکن بیان ایلدیکی یدی
یوک الی بیک غروشک محسوبی مومی الیه یورکی
افندی قیود خزینہ ایله اثبات ایدر ایسه گذشته
سنک دخی ورثہ یورج یازلسنه ودرت بیک
کیسه مسئله سنک یورکی افندی جانبندن اثباتنه
ابتدار اولنماسیلہ کاشمدیلک برشی دنیلہ میہ جکنه
دائر صادر اولان اعلام ابتدائی اوزرینہ استینافاً
تدقیقات لازمه بالاجرا تسلیات مدعاہانک علم
وخبرلر تاریخلرندن اعتباراً یورکی افندی جانبندن
ورثہ مرقومہ یہ مع فائض اعطاسی لزومنه دائر
صادر اولان اعلام محکمہ استینافیه نک نقصانی
تشکلندن طولای عندالتمیز نقض اولنسی اوزرینہ
بتکرار قسم مذکورجه اجرا قلنان تدقیقات

نتیجہ سندہ اعلام ابتدائیک تصدیقہ قرار ویرلدیکی
اکلاشلمشدر .

مستدعی وکیللری شهری وقولولیان عوادیس
افندیلرک اشبو حکم علیهنده واقع اولان اعتراضاتک
خلاصہ سی انشای محاکمہ استینافیه ده باشکاتب امین
بکک مدعی عمومی وکیلی نامیلہ بولندیرلمسی
مغایر قانون اولدیغندن بجلله اعلامک نقضی
ومدعی علیهم وکیلی مقری افندی ایله دیگر
ورثہ نک نتیجہ اجوبہ سی دخی اصول محاکمہ
جزایہ قانون موقتک بکرمی دردنجی مادہ سندہ محرر
اولدینی اوزره مدعی عمومینک مانعی اولدینی
تقدیرده رئیسک امریلہ باشکاتبک وکالہ بولندیرلمسی
موافق اصول اولوب اعتراض واقعک واهی
وحکم استینافینک اساساً دخی موافق اصول
وقانون بولندیقی بیانیلہ اعلامک تصدیقی طلبندن
ومعاون مومی الیهمک مطالعہ سی دخی مستدعینک
اساس مادہ حقندہ کی اعتراضاتک یولسرلغندن
عبارت بولمشدر .

ایجابی لدی المذاکره دعوائی واقعہ ده مستأنف
علیهم بولنان ورثہ میانده هنوز صغیر موجود
اولوب اولدینی ووصینک بولندیرلمسی لازم کلوب

کلیه جکی حقندہ اجرای تدقیقات ایله
مجله نک بیک التیوز اون التیجی مادہ سنک فقره
اخیره سی دائرہ سندہ تشکیل طرفین ایدلک
مقتضی بولنش اولدینی حالده اشبو جهت قانونیه یہ
دقت اولنماسی وبرده محکمہ باشکاتبک مدعی
عمومی وکیلی نامیلہ محاکمہ ده بولندیرلمسی اصول
محاکمہ جزایہ قانون موقتک بکرمی دردنجی
مادہ سی موجبجه جزا رئیسلرینک مأذونیت
قانونیه لری دائرہ سندہ اولوب حقوق رئیسک
محکمہ باشکاتبی مدعی عمومی وکیلی نامیلہ
بولندیرمغه حق و مأذونیتی اولدینی یولنده نه ماده
مذکورده ونده اصول محاکمہ حقوقیه قانون
موقتندہ برصراحت کوریلہ مامش ایکن بالعکس
محکمہ استیناف حقوق قسمینجه باشکاتب امین
بکک مدعی عمومی وکیلی نامیلہ محاکمہ ده بولندیریلہ رق
محاکمہ نک انک حضوریلہ اجرا قلمسی مخالف
قانون بولنش اولدیغندن و طرفین قانون دائرہ سندہ
تشکل ایتامش اولسنه نظراً معاملہ متعاقبه نک
کان لم یکن حکمندہ طوتیلہ جنفی طبعی بولندیغندن
اصول محاکمہ حقوقیه قانون موقتک ایکیوز
اوتوز ایکنجی وایکیوز فرق برنجی مادہ لری
احکامنہ توفیقاً اعلام استینافینک نقضنه وزیرده
مفرداتی مرقم اوچیوز سکر غروش مصارف

محاکمه نك ايلروده حقسز چيقه جق طرفه رجوع
ايتك اوزره اول امرده مستدعين النمسنه
في ۲۱ تشرين ثاني سنه ۳۰۴ تاريخده متفقاً
قرار ويريلهرك تفهيم قلندي .

باندومه بدايت محكمه سندن ۱۰ كانون اول
سنه ۳۰۳ تاريخي ويوز اون بر عددی ايله
ويريلان اعلامك تميزيني استدعايدن باندومه نك
صغر بولي محله سنده متمكن حاجي على بك زاده
محمد هاشم بك ايله ميز عليه باندومه بلديه دائره سی
وكيلي كيريلوس افنديك تعيين اولنان كونده
ايضاحات شفاهيه لريله باش مدعی عمومی معاونی
سعادتلو بورغاكي افنديك مطالعه سی استماع قلندي .

اعلام مذکورك مالی دائرة مذکورك
مومی ايله محمد هاشم بك ذمتده جهت كفالتدن
الاجنی اولان بشیوز اوتوز كسور عدد لیرای
عثمانيك تحصيلی حکمی متضمن باندومه بدايت

محكمه سندن استحضال ايتديكي اعلام غیابی حکمنه
مومی ايله محمد هاشم بك عدم قضاعتله اعتراض
على الحكم استدعای اعطا وكفالت واقعه موقت
اولدینی جهته امر تميشنه مخصوص املاك كنك
جزی مغایر قانون ایدوکی افاده وادعا اولنش
ایسه ده كفالت مذکورك اصیل حقننده مؤجل
اولدینی جهته كفیل حقننده دخی مؤجل اوله زق
منجزه منعقد اولدینه و معترض مومی ایهك جزه
داخل اولدینی اكلاشیلان بردكانيله باندومه نك
مأمون وعمر قریه لرنده بولان اراضیسی تعیش
واداره سنه کافی اولغله تحت حجزه النان املاك
وبغچه وسائر دن برشی تقریقه محل اولدینه
بناءً اصول محاکمه حقوقیه قانون موقتك یوز
اللی سكرنجی ماده سی موجبجه اعتراض على الحكم
استدعاسنك ردیله حكم غیابيك تصدیقه قرار
یرلدیكندن ومستدعی محمد هاشم بكك اعلام
مذکور علیه نده کی اعتراضاتك خلاصه سی مستند
دعوی اولان سند مآلك عیناً ویا خلاصه اعلامه
درج ایدلماسی وكفالت واقعه موقت ایكن
منجزه دنیلما سی مغایر اولدیندن اعلام مذکورك
نقضی ومدعی علیه وكلی كیریلوس افنديك
جوابی اعلام مندرجاتی محقق اولغله تصدیقی

طلبندن ومعاون مومی ایهك مطالعه سی دخی
كفالت سندیك اعلامه درج ایدلماسی حسبيله
اعتراض مذکورك موافق قانون ایدوکی بیانندن
عبارت بولمشدر .

ایجابی مذاكره اولندوقده دعوی واقعه ده
منازع فیها اولان مسئله كفالت واقعه نك كفالت
منجزه ویا خود موقت اولدینك حلندن عبارت

اوله رق بوايسه كفالت سندیك مندرجاتی
تدقیقه وابسته بولنش ایكن سند مذکورك نه عیناً
ونه ده خلاصه اعلامه درج اولنماسی اصول
محاکمه حقوقیه قانون موقتك التمش بش ویوز
اوتوز التبعی ماده لری احكامنه مغایر اولدیندن
قانون موقت مذکورك ایکیوز اوتوز ایکنجی
ماده سی موجبجه اعلام مذکورك نقضه وزیرده
مفرداتی مرقم اوچیوز اوتوز سكر غروش
مصارف تميزیه نك ایلروده حقسز چيقه جق طرفه
رجوع ايتك اوزره اول امرده مستدعين
اخذینه فی ۶ ایلول سنه ۳۰۴ تاريخده متفقاً
قرار ويريلهرك تفهيم قلندي .

کرماسی بدايت محكمه سندن ۱۳ كانون اول
سنه ۳۰۳ تاريخي ویتشیدی عددی ايله ويريلان
اعلامك تميزيني استدعا ایتش اولان قره اورمان
قریه سنده مقیم قاسم اوغلی احمد تعیین اولنان
كونده كیش ايسه ده تميز عليها ملك قریه سی
ساکنه لرندن خدیجه خاتون کدیكندن مستدعی
مرقومك ایضاحات شفاهیه سی استماع قلندي .

اعلام مذکورك مالی مزبوره خدیجه خانم
تکفور چفتلکینه مربوط عابدلق نام محله ده
کائن عهده تصرفنده بولنان معلوم الحدود یکرمی
دوئم ترلادن اون دوئمی برلیرای عثمانی بدل ایجار
ایله استیجار ایدن مرقوم احمد ایجاری ویرمدیكندن
مبلغ مزبورك تحسینانی وفضولی اوله رق وقوع
بولان مداخله سنك منفی کرماسی بدايت
محكمه سندن دعوی وترلای مذکورك ابراهیم
اغا کریمه سی عایشه خاتمك تصرفنده اولدینه
دائر ۱۶ مارت سنه ۹۹ تاريخلو بر قطعه طابو
علم وخبری اعطا ایتش وثبوت ید ایچون شاهد
استماعی ضمننده تعیین اولنان كونده مدعی علیهك
اجابت ایتماش اولسنه بناءً وكیل مسخر حضور یله
اجرا قلنان تدقیقات نتیجه سنده اعتراض
وقوعنده مدعی علیهك یمین ایتسنه تعلیقاً مدعابه

بیمه تعلیقاً حکم اولنمی مجله و اصول محاکمه
مغایر اولدیغندن اصول محاکمه حقوقیه قانون
موقتک ایکی یوز اوتوز ایکنجی وایکی یوز قرق
برنجی ماده لری موجبجه اعلام مذکورک تقضیه
وزیرده مفرداتی مرقم اوچوز اوج غروش
مصارف تمیزیه نک ایلروده حقسز چیقجه حق
طرفه رجوع ایتک اوزره اول امرده مستدعیدن
اخذینه ۶ کانون اول سنه ۳۰۴ تاریخده متفقاً
قرار ویرلدی .

اولان ترلایه وقوعبولان مداخله نک منعه و برابر
بدل ایجارک تحصیلیه قرار ویرلدیکندن و مستدعی
احمدک قرار مذکور علیهنده کی اعتراضاتک
خلاصه سی خصمی مزبوره خدیجه خانم طرفندن
انتهای محاکمه ده تصرفی مبین برقطعه طایبو علم
و خبری ابراز اولدیغنی حالده سند مذکورده دائر
تحقیقات اجرا قلناه سی مغایر قانون اولدیغندن
اعلامک تقضی و مدعی علیها خدیجه خانمک نتیجه
جوابی دخی حکم ابتدائی قانونه موافق اولدیغندن
تصدیقی طلبندن عبارت بولمشد .

ایجابی مذاکره اولدقدده اعلام مذکور
مالندن منقهم اولدیغنه کوره مدعیه خدیجه خانم
طرفندن اثبات مدعا ضمنده ابراز اولنان طایبو
سندی کندی نامنه اولیوب عایشه خانم نامه
محرر اولدیغنی حالده محکمه جه بوراسی نظر دفته
النامسی و وضع یدک ثبوتی ایچون استماع اولنان
شاهدلرک تذکیر علیه لری نک اجرا اولدیغنه دائر
اعلامده صراحت کوریه مدیچی کی حکم واقعک
بر ماده قانونیه بنا ایدلسی اصول محاکمه حقوقیه
قانونک یوز اوتوز الدجی ماده سی اقتضاسندن
ایکن اسباب ثبوتیه نک اعتراض وقوعنه تعلیق
ایله بوبابده برکونه ماده قانونیه کوسرملکسزین

محکمه استیناف تجارت قسمندن ۳۱ اگستوس
سنه ۳۰۹ تاریخی ویتش عددی ایله ویریلان
اعلامک تمیزینی استمدایدن بیروتده مقیم
تجاردن داغرا خوان و شرکاسی وکیلی فؤاد
افدی ایله مدعی علیه بیروتک دباغه محله سنده
ساکن تجاردن اسکندر صنعون وکیلی آپکیان
افدینک بوم معینده داتریه ورود ایتلریله

ایضاحات شفاهی لری استماع قلندقدنصکره تدقیقات
تمیزیه اجرا سنه ابتدار اولندی .

اعلام مذکورک خلاصه مالی مزبور داغرا
خوان و شرکاسنک پروتستوسی اجرا قلنش
برقطعه قامیال موجبجه مرقوم اسکندر صنعون
ذمتنده الاجقیری اولان یکریمی دوت بیک
اوچوز سکسان اوج بیق غروشک مع فائض
تحصیلی حکمنی حاوی غیاباً استحصال ایلدکری
اعلام حکمنه مرقوم اسکندر طرفندن عدم قناعته
محکمه استیناف تجارت قسمنه بالمراجعه استیناف
دعویه قیام اولنمی جهتیه جریان ایدن محاکمات
وتدقیقات استینافیه نتیجه سنده دعوانک مستند
الیهی اولان سند انطون صغیر اهضاسیله ابراهیم
کرکی به خطاباً کشیده قلنش و مخاطبک اعلان
افلاس ایتسی سببیه تأدیه سی قابل اوله مامش
اولمسندنناشی برنجی جرانتیه اولان مرقوم
اسکندر رجوع طریقیه اقامه دعوی اولنش
اولسنه کوره اول امرده بویچه سندانه و جرانتیه
علیهنه صورت رجوع واسترداد دائر احکام
قانونیه توفیقاً ایضای معامله ایدلش اولوب
اولدیغنک تدقیقی ایجاب ایدر ایکن مجرد سند
مذکوره استناداً درجه اولی محکمه سنجه اصل

امضا صاحبی ایله مخاطب اولان شخصلر خارجنده
بولسان مستأنف مرقومک محکومیتی طرفنه
کیدلمسنگ قانونه مغایرتندن طولایی فسخ اولنمی
اوزرینه مستأنف وکیلی هر تقدیر مستنداد اولان
سندده مغایرت مکان قضیه سی یوغیسه ده امره
محرر سنداتک کافه شرائطی جامع اولسنه نظراً
جیروسی قابل اولدیغنی بیان ایتش ایسه ده قانون
تجارتک یتش بشنجی ماده سنده محرر اولدیغنی
اوزره پولیچه سنداتک بر محلدن دیگر محله
چکلمسی لازمه دن بولندینی حالده منازع فیه
سند بیروتده چکیلوب ینه بلده مذکورده ده
تأدیه سی مشروط ایدوکی تدقیق مندرجاتی و تصادق
طرفین ایله متحقق اولدیغنه و شرائط اساسیه دن
اولان مغایرت مکان قضیه سنک فقدانی حسیله
سند مذکور پولیچه مزینتی حائز اولدیغنی کی
سندده اقرار دین ایدن انطون ایله اداسنی قبول
وتعهد ایدن ابراهیم کرکی آری آری شخصلر
اولق حسیله سند مذکور قانون مذکورک یوز
قرق بشنجی ماده سنده شرائطی محرر اولان
امرهر محرر سنداندن دخی معدود اوله میه جفته
وشو حالده قانون مذکور ایله پولیچه و امره محرر
سندانه مخصوص اوله رق مساع کوسرملش اولان

وجيرويه متعلق بولنان احكامك سند مذ كوره
تطبيق موافق حال بولنديغه بناء مستأنف
وكيلك بوبابده كي اعتراضك ردینه و بناء عليه
قرار سابق دائره سنده صورت رجوع واسترداد
حقنده كي احكام قانونيه به توفيقاً ايضاً معامله
اولوب اولنديغنك تدقيقه لزوم اولنديغنه
ومستأنف عليه شركاي مومي اليهمك سند منازع
فيهك مخاطبي بولنان ابراهيم كركي به سنده كوري
ارائه وقبول ايتديرمش وحتي مرقوم ابراهيمك
افلاس وقوعيله ماسه سنده مراجعت ايتمش اوله جنی
تحقیقات واقعه دن اكلاشلمش وشو حال محیل
مستأنف اسكندر صنعون ايله محال له مستأنف
عليه داغرا اخوان وشركاسي بيننده واقع اولان
ومجله نك التیوز یتش اوچنجی ماده سنده موافق
بولنان عقد حواله نك محال عليه بولنان ابراهيم
كركي به اعلام اولنديغنی مثبت ومحال له ايله محیل
بيننده واقع اولان عقد حواله نك محال عليه
لدى الاعلام قبوليله صحيح وتمام اوله جنی مجله نك
التیوز سكران ايكنجی ماده سی مندرجاتيله متحقق
بولمش اولديغنه وحواله تمام اولدقدن صكره
محيلك بری الذمه اوله جنی محال ولهك محال عليه
مراجعة ايتسی لازم كله چكي مجله نك التیوز
طقسانجی ماده سی ايجابندن ايدوكنه بناء مبلغ

مدعاهدن طولاي مستأنف عليهك مستأنف قارشو
معارضه دن منعه حكمدن ومستدعی تمیز وكيلى
فواد افنديك اشبر حكم عليهنده كي اعتراضاتك
باشلوجه سی سنده مذ كوره مخاطب اولان ابراهيم
كركينك قبول اشارتی ۴ تشرین اول سنه ۱۸۹۰
تاریخيله مورخ اولوب مبحوث عنه اولان جیرو
ایسه ۱۴ تشرین ثانی سنه ۱۸۹۰ تاریخنده وقوع
بولوب مخاطبك تاریخ مقدم ايله وقوعبولان قبولی
متن سندك متضمن اولديغنی حواله به مصروف
اوله بیلوب یوقسه مؤخرأ اجرا ایدیلان جیرویه
مصروف اوله میسه جنی درکارو جیرو معامله سی
یکدن برحواله عد اوله جنی اولور ایسه بونکله
داینك شخصی تبدل ایده جکندن حواله ثانیه نك
تمامیتی هر حاله محال عليه اولان مخاطبك یکدن
رضا وقبوله متوقف اوله جنی آشکار ایکن
استینافاً بوجهتلك نظردقته التیهرق موکلرینك
رددعوالرینه فرارورلمسی مغایر قانون اولديغندن
بجمله اعلام تمیزبك نقضی ومدعی علیه وكيلى
آپکیان افنديك نتیجه جوابی دخی حكم واقع
اسباب موجبیه مستند و اصول وقانونه موافق
اولوب اعتراضات واقعه غیر وارد اولديغنی بیانيله
اعلام مذ كورك تصدیق استدعاسندن عبارت
بولمشدر.

ایجابی مذاکره اولندقدن اعلام مذ كور مندرجاتندن
منفهم اولديغنه كوره طرفین بیننده كي عقد حواله
محال عليه اولان مفلس ابراهيم كركي ايله محال له
اول اسكندر صنعونه نسبتله منعقد وتمام اولمش
ایسه ده محال له ثانی اولان داغرا اخوان وشركاسي
طرفلرندن قبل الافلاس مفلس مرقومه مراجعت
اولنه رق انك حقنده كي حواله نك مفلس مرقوم
طرفندن قبول اولنديغنی اكلاشيله مامش و بناء عليه
اشبو ايكنجی حواله نك منعقد وتمام اولديغنی
تحقیق ایتماش اولسنه كوره حكم واقعه استینافاً
اجرا ایدیلان تطبیقات قانونیه ده اصابت كوريله
مدیكي درکار ومستدعی تمیز وکیلک اعتراضی
دخی بوجهته متدائر اولوب قانونه موافقتی اشکار
اولديغنه بناء اصول محاکمه حقوقیه قانوننك
ایكنجی ماده سی موجبجه اعلام مذ كورك نقضنه
وايكوز قرق دردنجی ماده سی حکمنه توفیقاً
کیفیتك یکدن بالرؤیه اعلام ربطی ضمننده قسم
مذ كوره اعاده سنده وزبرده مفرداتی محرر درتیوز
طقوز یچق غروش مصارف تمیزیه نك ایلروده
حقسز چیه جنی طرفه رجوع ایتك اوزره اول
امرده مستدعی تمیز داغرا اخوان وشركاسندن

اخذ واستیفای لزومه ۲۶ تشرین اول سنه ۳۱۰
تاریخنده متفقاً قرار ویریلهرک تقهیم قلندی .

اطنه استیناف محکمه سندن ۱۴ کانون اول سنه
۳۰۸ تاریخی وقرق یدی عددی ايله ویریلان
اعلامك تمیزینی استدعا ایدن طرسوس قصبه سكر
ارمنی محاسبنده سنا کنه درسیمون قزی اسمین
خاتونك وكيلى یوردان افندی یوم معینده دائره به
ککش ایسه ده تمیز علیها محله مذ كوره ده مقیمه
قیلان قزی انشطو قادین کلدیکندن یالکر وکیل
مومی اليهمك ایضاحات شفاهی سی استماع قلنه رق
تدقیقات تمیزیه اجرا سنده ایتدار قلندی .

اعلام مذ كورك خلاصه مالی مزبورده اسمین
قادینك کور اوغلی اسطور نام کمنه یه اولان
معلوم المقدار بورجی مقابلنده باحجت شرعیه ترهین

ایلدیکی معلوم الحدود برباب خانه نک مدت معینه
طرفنده تأدیة دین ایدیه مدیکی صورتده بیع
وفروختیه اتمانندن تأدیة دین اولفق اوزره
طرفندن مرادیان قره بت اغایی توکیل ایتمش
اولدینی حالد ایفای دین ایدیه مامش اولدیفندن
مرقوم قره بتک وکالت دوریه سی حسیله خانه
مذکوروی اون درت بیک غروش بدل ایله مزبوره
انشطو قادینه بیع و فراغ ایتدیکنی عندالحا که
اقرار و ثمن مذکوروی الدیقی انکار ایتمش ایسه ده
مبلغ مزبوروی قبض ایلدیکی مبابعه سندینک مدلول
صریحله برای استیضاح جلب اولدان کسانک
افاده لرندن اکلشلمش فقط رسماً تقریر اجرا سیله
فراغ معامله سی جریان ایتماش اولسنه بناء تصرف
املاک نظامنامه سنک برنجی ماده سی موجبجه بیع
واقعک غیر معتبر اولسیله اصول محاکمه حقوقیه
قانوننک التمش سکنجی و سکنسانجی و مجله نک
بیک درتیوز التمش برنجی ماده لری احکامنه توفیقاً
وکیل مرقوم قره بت اغانک مأخوذی اولدینی
تیین ایدن اون درتیک غروشک مزبوره اسمین
قادیندن استردادیه مرقومه انشطو خاتونه اعطاسنه
دائر بدایة صادر اولان اعلام علیهنده مزبوره
انشطو قادین جانبندن استیناف دعوی وقوعیه
جریان ایدن محاکمات و تدقیقات استینافیه نتیجه سنده

منازع فیه اولان خانه نک مستأنف علیها اسمین
قادینک باحجت شرعیه وکیلی بولان مرقوم
قره بت طرفندن ۱۸ شباط سنه ۹۹ تاریخلی بر
قطعه مبابعه سندی موجبجه مزبوره انشطو
قادینه اون درت بیک غروش مقابلنده بیع بات
صحیح شرعی ایله بیع و تسلیم ایدیه رک ثمن مبیع
اولان مبلغ مزبورک دخی تأدیة قلندینی طرفینک
اقرارلری واولباده کی مبابعه سندینک اعلام
ابتدائیده محرر مدلول صریحله ثابت اولوب
املاک صرفه نک بیع و شراننده ایسه اراضی
مأمورینک انضمام رأی مشروط اولدیفنه مبنی
اعلام ابتدائینک فسخیه مجله نک یوز التمش بدنجی
واوچیوز التمش طقوزنجی ماده لری موجبجه
بیع مذکورک سخته حکمدن واشبو حکم علیهنده
مستدعیة تمیز وکیلی بوردان افندینک باشلوجه
اعتراضی بدایة واستینافاً جریان ایدن محاکمده
نمؤکله سنک ونهده وکیلی قره بتک منازع فیه
اولان خانه نی صاندیفنه و بدانی الدیفنه دائر برکونه
اقرارلری اولدینی حالد محکمه استینافیه جه
اقراره بناء حکم ویرلمسی و اعلام ابتدائینک
فسخنی متعاقب محاکمه اجرا قلنمقسزین و خصوصیه
ذی الیدک واوراق دعوانک متن اعلامه درجیه
وکیل قره بتک درجه مآذونیتی تدقیق ایدیه کسزین

اعطای حکم اولنسی مغایر قانون اولدیفندن بجنله
اعلام مذکورک نقضی استداسندن و تمیز علیها
انشطو قادینک لایحه سنده محرر نتیجه جوابی
دخی مرهونک فروخته وکیل اولان قره بت
طرفندن وقوعبولان بیعک قانوناً صحیح بولنش
اولدینی بیانیه اعتراضات مذکورک ردی
و موافق قانون اولان اعلامک تصدیق طلبندن
عبارت بولنشدر .

ایجابی لدی المذاکره اعلام مذکور مآلندن
اکلاشلدینی وجهله دعوی واقعه مزبوره اسمین
قادینک دیون معلومه سی مقابلنده ترهین ایلدیکی
برباب خانه سنک وکالت دوریه سی حسیله قره بت
اغا طرفندن وقوعبولان بیعک صحیح اولوب
اولدینی مسئله سی اوله رق بواپسه وکیل مرقومک
وکالت ودرجه مآذونیتک اکلشلمسنه متوقف
بولنسنه نظراً اعلام استینافیده محکی وکالت جتک
عیناً ویا خلاصه اعلام ممیز به درج و املا
قلنمسی لازم ایکن حجت مذکورک درج و ترقیم
اولنماش اولدینی کی ذکر اولان خانه نک اصولی
دائر سنده مزایده ویرلدکن صکره می صاتممشدر
یوغیسه بلا مزایده وکیل مرقوم طرفندن می بیع
ایدلمشدر بورالینک دخی بالتحقیق اعلام

مذکورده تصریح قلنامسی بولسز و اصول وقانونه
مغایر و مستدعیة تمیز وکیلک اعتراضی دخی
بوجهنله متدائر اوله رق موافق نفس الامر
کورنش اولدیفنه بناء اصول محاکمه حقوقیه
قانوننک ایکی یوز اوتوز ایکنجی ماده سی موجبجه
اعلام مذکورک نقضیه قانون مزبورک ایکیوز
در دنجی ماده سی حکمنه توفیقاً کیفیتک صورت
مشروحه دائره سنده یکیدن بالرؤیه اعلامه ربطی
ضمننده محکمه مذکوریه اعاده سنه وزیرده
مفرداتی مرقم درتیوز اون طقوز بحق غروش
مصارف تمیزیه نک ایلروده حقسز چیه حق طرفه
رجوع ایتک اوزره اول امرده مستدعیة تمیز
اسمین قادیندن التمش فی ۱ کانون اول سنه ۳۰۹
تاریخنده اکثریت آرا ایله قرار ویرله رک تفهیم
قلندی .

قاعه سلطانيه بدايت محكمه سندن ۲۹ تموز
سنه ۳۰۲ تاريخي واون اوج عددي ايله صادر
اولان اعلامك تميزيني استمداء ايتمش اولان
جديد قريه سنده مقیم مانيفاتوره جي خاجي ايليا
ايله مدعي عليهما قصبه مذكوره ساكنه لرندن
طرانده فيلو و غراماتيكي قاديانلرك و كيلى
خرمليونك تعيين اولنان كونده ايضاحات
شفاهي لري استماع قلندي .

اعلام مذكرك مالى مزبور تان طرانده فيلو
و غراماتيكي قاديانلرك جديد قريه سنك سقار
اوغلي زقاغنده واقع برباب دكانده يدى سهم
اعتباريله درت سهم حصه شايه لري اولديني
ابراز اولنان سند خاقاني مالى ايله ثابت اولديغندن
بخشله مذكور خاجي ايليانك حصص مذكوره به
وقوعبولان مداخله سنك منعنه دائر ازينه بدايت
محكمه سندن صادر اولان اعلامك تصديقه قرار
ويرلديكندن و مستدعي خاجي ايليانك اشبو قرار
عليهنده كي اعتراضاتك خلاصه سي دكان مذكوري
مزبور لرك برادري ينسا كيدن لديغني و بيع
مذكوره مرقوم لرك اجازت و بردكاريني تواتر
اثبات ايده جكني اثنای محاكمه استينافيه درميان
ايتمش اولديني حالده بوجهته حواله سمع اعتبار

اولنامسي مغاير قانون اولديغندن اعلامك نقضي
و مدعي عليهما و كيلى خرمليونك نتيجه جوابي
دخي حكم استينافي قانونه موافق اولديغندن تصديقي
طلبندن عبارت بولنمشدر .

ايجابي مذاكره اولندوقده اعلام مذكور
مطالع سندن مفهم اولديني اوزره دعوای واقعه
عقاره متعلق اولديني جهته مجله نك بيك التيوز
يكرمي اوچنجي ماده سي موجبجه عقار مذكور
حدودينك ذكر و بيان اولنامسي و خصوصيتك
توجهي ضمتنده ذى اليدللك بالينه اثبات
ايتديرلمسي مجله نك بيك التيوز اوتوز بشنجي
وبيك يديوز اللى درونجي ماده لري اقتضاسندن
اولديني حالده بوجهته دقت ايدنامسي و مستأف
خاجي ايليا جانبدن دكان مذكوري مزبوره
تانك برادرلري ينسا كيدن المش و بيع مذكوره
مزبور تانك مجزه بولنمش اولديغني اثبات ايده جكنه
دائر عندالاستيناف درميان اولنان اعتراضات
حقنده بركونه تدقيقات اجرا قلنامسي مغاير
اصول و قانون اولديغندن اصول محاكمه حقوقيه
قانون موقتنيك ايكوز اوتوز ايكنجي و ايكوز
فرق برنجي ماده لري موجبجه اعلام مذكور
نقضنه وزيرده مفرداتي مرقم درتيوز ايتمش
برغروش مصارف محاكمه نك ايلروده حقسنز
چيجه جق طرفه رجوع ايتك اوزره اول امرده

مستدعي خاجي ايليان اخذينه في ۱۹ تموز سنه
۳۰۴ تاريخنده متفقاً قرار ويريله رك نفهم
قلندي .

همايونك سكرنجي ماده سنه مخالف اولسندن
طولاني اراضى مذكوره نك افندي مومي اليه دن
استرداد ايله حكومت سنيه به تسليمه دائر محكمه
مذكوره دن صادر اولان حكم غياينك اعتراض
على الحكم عرض حالى اوزرينه تصديقه قرار
ويرلديكندن و مستدعي و كيلك اشبو اعلام
عليهنده كي اعتراضاتك خلاصه سي اثنای محاكمه
مدعي عمومي حاضر بولنديرلمسي مغاير قانون
اولديغندن اعلامك نقضي و مدعي عليه و كيلك
جوابي حكم مذكور موافق قانون اولديغندن
اعلامك تصديقي و معاون مومي اليه ك مطالعه سي
اعتراضات واقعه نك موافق قانون اولديغني بيانندن
عبارت بولنمشدر .

ايجابي مذاكره اولندوقده حكومت سنيه به
عائد بومقوله دعاوينك اثنای محاكمه سنده مدعي
عمومينك حاضر بولنديرلمسي تشكيلات محاكم
قانون موقتنيك ايتمش بشنجي ماده سي اقتضاسندن ايكن
مأمور مومي اليه ك حاضر بولنديرلمسي و دعوای
واقعه عقار قبيلندن اولان اراضيه متعلق اولغله توجه
خصوصيت ايجون مجله نك بيك التيوز اوتوز بشنجي
وبيك يديوز اللى درونجي ماده لري احكامنه
توفيقاً منازع فيه اراضيه كيمك طرفندن وضع
يد اولديغنيك اثبات ايتديرلمسي مقتضي اولديني

منتفك بدايت محكمه سندن ۱۹ ايلول سنه ۹۹
تاريخي و يكرمي بش عددي ايله صادر اولان
اعلامك تميزيني استمداء ايدن بغدادده تورآ
مجلسنده مقیم صالح و انيل افنديك و كيلى شهرى
افندي ايله مدعي عليه و يركو امانت جليله سي
و كيلى رفيق بك تعيين اولنان كونده دائريه
كلكرندن ايضاحات شفاهي لريه باش مدعي
عمومي معاوني سعادت لويورغا كي افنديك مطالعه سي
استماع قلندي .

اعلام مذكورك نتيجه مالى منتفك سنجاي
داخنده كائن ام الجمل وام الضحل دينمكله معروف
اللى بيك دونم اراضينك مومي اليه صالح و انيل
افندي به وقوعبولان تفويضى اراضى قانوننامه

حاله بورالرينه دقت اولنامسى واراى مامورينك
محاکمه غيايه اثناسنده منازع فيه محلك تفويضنده
غبن فاحش بولندينى حقندهكى ادعاسنك محاکمه
وجاهيه اثناسنده تدقيقه حاصل اوله حق نتیجه يه
كوره قرار ويرلك لازم كلور ايكن بويوله
اجراى تدقيقات اولنامسى مغاير قانون اولديندن
ومعاون موسى اليهك مطالعه سى موافق نفس الامر
بولديغه بناءً اصول محاکمه حقوقه قانون
موقتسك ايكوز قرق برنجى ماده سى موجبجه
اعلامك نقصنه وزيرده مفرداتى مرقم بشيوز
اوج غروش مصارف تميزهك ايلروده حقسنز
چيقه حق طرفه رجوع ايتك اوزره اول امرده
مستدعين الخمسه ۰ تشرين ثانی سنه ۳۰۴
تاينخنده متفقاً قرار ويريلهرك تفهيم قلندی ۰

اعلان

اوپوز طقوز سنه سى تشرين اولنك اون
طقوزنجى بازار ايرتسى كونی بك اوغلنده
غامبرينوس بيره خانه سنده اوستريا دولتى تبعه سندن
انديرقو بيغنى ولد ميخالى قارندن جرح وقتل
ايلديكى ادعاسيله مظنون عليه اولان مذ كور
بيره خانه مطبخى خدمتچيلرندن قيصة بوبلى بياض
بكرلى قرال و ايرى بيقلى شيشمانجه اوتوز
بش ياشلارنده الاكوزلى تبعه دولت عليه دن
وارهنى ملتدن فرارى كور داويد شمدي يدكين
اله كچوريله مامش اولديغندن اصول محاکمات
جزايه قانوننك اوچيوز تيمش برنجى ماده سنه
توفيقاً قانونه اطاعته محكمه يه كلك اوزره تاريخ
اعلانن اعتباراً كندوسنه مقام رياستدن اون
كون مهل ويرلمش اولمغه مدت مذ كوره ظرفنده
محكمه يه كلكيكي تقديرده قانونه اطاعت ايتامش
نظريه باقيه رق محاکمه غيايه سى بالا اجرا حقوق
مدنيه دن اسقاط واموالى جز ايديله جكي
ومرقومى طوتوب محكمه جنایت توقيفخانه سنه

تسليم ايتمكه بالمله ضابطه عدليه مامورلرينك
مجبور اولدقلى اعلان اولتور ۰

فی ۱۲ نيسان سنه ۳۱۱

نسيم وخابلك اورته كويده طباقجي اسرائيل
نطان ذمتده مع گذشته ومصارف محاکمه و اجرايه
الاجفكك تأمين استيفاسى ضمننده مديون مرقومك
اجرا دائره سى طرفندن محجوز اولان اوج رأس
اينكى شهرجاري رومينك اون التنجى جمعه ايرتسى
كونى ساعت التى راده لرنده درسماعنده آت
پازارنده بالمزايده فروخت اولنه حق طالب اولنلر
يوم مزبور وساعته محل مذ كورده بولنلرى
اعلان اولتور ۰

فی ۱۰ نيسان سنه ۳۱۱

طاشجى اصنافندن كامل اقتديك متوفى اندون
قلعه ورته سى ذمتلرنده قسمت عسكرى محكمه سندن

ويريلان ۲۹ ذى الحجه سنه ۳۱۱ تاريخلى بر قطعه
اعلام شرعى موجبجه الاجننى اولان مبالغ معلومه نك
تأمين استيفاسى ضمننده ورته مرقومك عهده سنده
اولوب محجوز ودرسماعات ايكنجى حقوق دائره
سندن ويريلان ۴ تشرين اول سنه ۳۱۰ تاريخلى
اعلام ايله فروختى محكوم بولسان قنار قيو سى
طشره سنده حريق محلنده واقع فوقانى ايكي او طه
ودراجة وبرايدستخانه وتحتانى قوندره جى دكاتى
مشمعل بر باب كار كير دكان بوندن اقدم مزايده يه
قونيله رق ليراي عثمانى يوز غروشندن اون اوج
بيك غروش بدل ايله طالبي اوزرنده تقرر ايتمش
اولديغندن يوزده بش ضمهله بوندن ده زايده يه
طالب اولنلرك اشبو تاريخ اعلانن اعتباراً اوتوز
بركون ظرفنده درسماعات اعلامات شرعية اجرا
دائره سنه مراجعت ايلملرى ومدت مذ كوره
ختمانن صكره مذ كور دكان تقرر ايديله جك
بدل ايله طالبي عهده سنه معامله فراغيه سى اجرا
قلنه جنى دائره مذ كورده دن اعلان اولتور ۰

فی ۱۲ نيسان سنه ۳۱۱

سردار اکرم مرحوم عمر پاشا ورثه سندن
مظفر بك افنديك اوسترياو مجارستان دولتي تبعه سندن
مادام اوروس و كريمه سنه اولان ديون محكوممه سنك
تسويه سيچون محجوز بولسان چكمهجه كبيرده
اكشنوز چفتلكي موقعنده على التخمين اوتوز اوتوز
بش دوئم مقداري معلوم الحدود سبزه باغچه سيله
ايكي دوئم مقداري باغ و مذكور چفتلك ايله سعادت
دره سي ديمكله معروف چفتلك داخللر نده واقع
اولوب قيون و او كوز و اينك و دوه اخورلر يله
ذخائر و صمان انبارلرني و حمام و مطبخ خرابه لرني
و چفتجي و قوريچي اوطه لرني مشتمل ابنه محمللر نده
مومي اليه مظفر بكه عائد اولان نصف حصه تاريخ
اعلان دن اعتبار آون بش كون صكره موقع مزايديه
قونيله چغندن اشتراسته طالب اولنلرك ودها زياده
معلومات المقتضي استيانلرك محكمه تجارت اجراء اثره
سنه و قضاء مذكور بدايت محكمه سي اجراء امور يته
مراجعت ايلملري دائره مذكوره دن اعلان اولنور .

في ۱۲ نيسان سنه ۳۱۱

اعلام موجبجه استيان و ميقائل ورثه سي ذمتلر نده
الاجني اولان معلوم المقدار مبالغت تأمين استيفاء
سيچون ورثه مومي اليهمالك عهده تصرفلر نده
اولوب مرهون و فروختي محكوم اولان صماتيه ده
قوجه مصطفى پاشا محله سنده پاپاس اوغلي زقاغنده
بش ویدی نومرو ايله مرقم فوقاني و تحتاني بش
اوطه و ايكي كير صوفه و بر دراجه و ايكي ابدستخانه
و تحتنده مرمر دوشه لي حولي بي و بر مطبخ و بر
صهرنجي و بر قيوبي حاوي و ارقه جهتنده يكرمي
ارشون مقداري اچيقلني محتوي برباب خانه نك
على الاصول التمش بركون ظرفنده اجرا قلنسان
مزايده علنيه نتيجه سنده ليراي عثمانی يوز غروش
حسابيله يكرمي بيك غرو شده طالبي عهده سنده
تقررايش و قرار قطعي سي كشيده قلنه چغندن يوزده
بش ضميله طالب ودها زياده معلومات المقتضي استيانلرك
تاريخ اعلان دن اعتباراً نهايت اوتوز بركون
ظرفنده در سعادت اعلامات نظاميه اجراء اثره سنه
مراجعت ايلملري اعلان اولنور .

في ۱۳ نيسان سنه ۳۱۱

اغاوني قادينك در سعادت بدايت محكمه سي
برنجي حقوق دائره سندن استحصال ايلديكي برقطعه

(مطبعة عامره ده طبع اولنمشدر)